

Congreso internacional de investigación sobre cómic

Perspectivas desde la Cultura Visual

Alcalá de Henares, 15-17 de noviembre de 2023

Programa provisional

Miércoles 15 de noviembre

9:00

Registro

9:30-11:00

Sesión I

Panel A: Relaciones transmediales

Baile López	Eduard	Universitat d'Alacant/Unicòmic /Aula de Còmic	Del fotograma a la viñeta: por un esbozo de canon de adaptaciones del cine al cómic
González Sánchez	Irma	Cátedra ECC-UAH de Investigación y Cultura del Cómic	Dioses caídos, panteones imposibles: mito y simbología en <i>The Boys</i>
Rovira-Collado	José	Universidad de Alicante	En busca de la arqueología transmedia: Indiana Jones en viñetas
Gregori	Rubén	Universidad Internacional de La Rioja	La eternidad de lo divino. Mitologías e iconografías en el cómic y el videojuego

Panel B: Cómic y educación

Ballester Pardo	Ignacio	Universidad de Alicante	<i>Las Malinches</i> de Pablo Auladell y Nacho Cano: por qué llevar una al aula y la otra no
-----------------	---------	-------------------------	--

Martínez-Carratalá	Francisco Antonio	Universidad de Alicante	Poética y secuencialidad a través de las narrativas gráficas: exploración didáctica del proceso de intermodalidad en el cómic
Mirás	Sebastián	Universidad de Alicante	
Pons Moreno	Álvaro	Cátedra Fundación SM-Universitat de València	El cambio climático en la educación a través de la cultura visual: proyecto CLI-MIC

11:00-12:30

Sesión II

Panel A: Visual and Digital Narratives

Bausela Buccianti	Lucía	Universidad de Salamanca	Pages, Panels, and Everything in Between: Extradiegetic Self-Consciousness in Metacomics
Correoso Rodenas	José Manuel	Universidad Complutense de Madrid	Michael Nicoll Yahgulanaas's Comic Books: When the Verbal Becomes Visual
Valentova	Katerina	Universidad de Lleida	Beyond Words: Visual Poetics of Wordless Comics
Rosby	Emma	The Pennsylvania State University	Playful Digital Storytelling in Exaheva's Interactive Comic <i>Still Heroes</i>

Panel B: Adaptaciones y clásico

Gago Saldaña	María del Val	Universidad de Alcalá	El mito de Cupido y Psique: desde el latín de Apoleyo a la novela gráfica de María Llovet
Pina Arrabal	Álvaro	Universidad de Cádiz	<i>Les Misérables</i> en dos de sus adaptaciones al cómic y el manga
Pérez-Gómez	Miguel Ángel	Universidad de Sevilla	J.G. Ballard's Anal Car: lo ballardiano en la obra de Miguel Ángel Martín.

12:45-14:00 Ceremonia de apertura y conferencia plenaria: Fernando Castro Flórez – Universidad Autónoma de Madrid (TBA)

14:00-15:30 Comida de bienvenida (vino español)

15:30-17:00 Sesión III

Panel A: History and Visual Literacy

Horton	Ian	University of the Arts London and Kingston University	Alternative Approaches to the Form: 'Seeing' Comics through an Art Historical (and not a Visual Studies) Lens
Teckchandani	Deepika	O.P. Jindal Global University	Quino's Comic Strips: From Mafalda to Anonymous Common Man
Candel Bormann	Daniel	Universidad de Alcalá	Comics and Visual Literacy in Language Education
Cate	Francie	William & Mary University	Intertextual Portraits of Oppressive Power and Creative Resistance: The Short Stories of Jack London and the Comics of Carlos Giménez, <i>Cementerio Estelar</i> (2021)

Panel B: Aproximaciones a la historia de los cómics

García Lana	Julio	Universidad de Zaragoza	Tran y los hermanos Oliván Turrau. Dibujantes en Bruguera
McCausland	Elisa	Universidad Complutense de Madrid	Creación, multimedia y feminismo indirecto: autoras estadounidenses de tiras de prensa (1930-1940)
Salgado	Diego	Investigador Independiente	
Sánchez Jiménez	Juan Antonio	Mainjobs	Reivindicación del humorista gráfico, José Sánchez Vázquez

17:00-18:00 Conferencia plenaria: Jacqueline Berndt - Universidad Humboldt de Berlín "Studying Manga as Comics: On Media Specificity against Cultural Representation and Transmediality"

18:00-19:00 Presentación de la Sociedad Académica de Estudios de Cómic

Jueves 16 de noviembre

9:00-10:30 Sesión I

Panel A: Symposium "The Identity of Fictional Characters" (I)

Petra	Visnyei	Independent Scholar	Exploring the <i>Spider-Verse</i> : A Multidimensional Analysis of Miles Morales, Identity, Audiovisual Complexity and the <i>Spider-Verse</i>
Dalila	Forni	Università degli Studi di Firenze	Intersectional Identities in Italian graphic Novels' Fictional Characters
Molly	Boyd	University of Arkansas	Extra-Ordinary Onion: Layers of Meaning in Extraordinary You

Panel B: Nuevas tendencias y formatos

Quaianni Manuzzato	Lisa Maya	WOW Spazio Fumetto	La pluralidad de culturas visuales en el cómic DIY contemporáneo
Mitchell	Paul	Bilkent University	La enfermedad y la masculinidad en los cómics <i>Himm</i>
Ros Piñeiro	Iria	Universitat de València	El formato acordeón en el cómic: una exploración única de la Historia del Arte a través de la obra Warburg & Beach

10:30-11:00 Pausa café

11:00-12:30 Sesión II:

Panel A: Symposium "The Identity of Fictional Characters" (II)

Gutiérrez Aguilar	Ricardo	Universidad de Alcalá	Heroes, Antihéroes and Villains. The Ethical Constitution of Virtue and Vice in Almighty Characters
Baris	Kastas	Bilkent University	Degrees of Fictionality: Did Captain America Really Punch Hitler?
Carión Arias	Rafael	Universidad Complutense de Madrid	Look Up in the Sky! It's a Bird, it's a Plane, No, it's Fascism! The question of the Political in the Contemporary Superhero

Panel B: Espacio e iconografía

García-Asenjo Llana	David	Universidad de Alcalá	La representación del espacio arquitectónico en la obra de Sergio García
Gisbert Sampedro	Jesús	Tebeosfera	Cómic, ciudad fronteriza (El cómic entendido como tercero emergente)
González de Ozaeta	Mara	Universidad Europea de Madrid	El espacio de la palabra: apostaciones de Robert Massin en el cómic actual
Pintor	Ivan	Universidad Pompeu Fabra	Hacia una iconografía política del cómic: la iconología de Aby Warburg y los fundamentos de una metodología de estudio de los motivos visuales del poder y la esfera pública en y a través del cómic

12:45-14:15 Conferencia plenaria Jeffrey Brown – Universidad de Toronto. “Multiplicity and the Culture Wars: How Superheroes Challenge the Alt-Right.” Presenta: Rafael Carrión Arias

14:15-15:30 Break

15:30-17:00 Sesión III:

Panel A: Symposium “The Identity of Fictional Characters” (III)

Egerton	Karl	Nottingham University	Fictional Characters, Video Games, and Improvisation
Muñoz Corcuera	Alfonso	Universidad Complutense de Madrid	Travelling Between Fictional Worlds

Panel B: Historia y patrimonio

Muñoz Hernández	Jara	Universidad Politécnica de Madrid	Entre el cómic y la tradición del paralelo gráfico arquitectónico: un mural de bienvenida para el Museo de Historia de Madrid
-----------------	------	-----------------------------------	---

Pons Moreno	Álvaro	Cátedra Fundación SM-Universitat de València	El cómic en la intersección del patrimonio cultural y ecológico
Ibarra Rius	Noelia	Universitat de València	
Rodrigues Martín	Ivan	Universidade Federal de São Paulo	Cambios formales y temáticos en las novelas gráficas sobre la Guerra Civil Española y el franquismo

Panel C: Dialogues on Self-Potraiture and Gender between Comics and Other Visual Media

Mendolini	Nicoletta	Universidade do Minho	Look at me! Selfies as a Tool for Gendered Representation in Comics
Márquez López	María	Periodista	Si Mary Pain y Ana se encontrasen: diálogo intermedial feminista entre las protagonistas del cómic <i>Maganta</i> (Lola Lorente, 2021) y la película <i>El agua</i> (Elena López Riera, 2022)
Matilde Sousa	Ana	Visual Artist	<i>I Am (Not) a Cat (Itō Junji no neko nikki)</i> in Dialogue with Self-Portraits with Cats in the Visual Arts and Culture
Giuliana	Virginie	Universidad Clermont Auvergne	Yo es otra: el cómic al servicio de la autobiografía en Georgia O'Keeffe de María Herreros

17:00-18:30 Sesión IV:

Panel A: Lenguaje visual y representación

Cuba Taboada	Miguel	Universidade de Vigo	Desplazarse en globo: El cómic y la narración gráfica del viaje
Santiago Iglesias	José Andrés	Universidade de Vigo	Vista, sonido, tacto. Un análisis de las onomatopeyas en el manga a través de <i>Bleach</i> y <i>Robo Sapiens Zenshi</i>
Sierra	Candela	Universidad de Granada	Estilos gráficos variables en la novela gráfica. Un acercamiento desde la estética, el lenguaje visual y la representación.

Beccari

Enrico

Universidad de Barcelona

Estilo Image: grafismos, cuerpos y representación como cultura visual en el *comic book* estadounidense de los años 90 y 2000

Panel B: Ciencia e ingeniería

Matos Agudo

Diego

Complejo Asistencial Universitario de Salamanca

Las fuentes informativas en medicina gráfica: Protagonistas en la pandemia de la COVID-19

Morales Rodríguez

Rafael

Universidad de Alcalá

Las obras públicas en los álbumes de Tintín

Corti

Agustín

Universidad de Salzburgo, Instituto de Lenguas Románicas

La visualización del cambio climático en la novela gráfica

18:30-19:00 Presentación de novedades de la Asociación Cultural Tebeosfera

Viernes 17 de noviembre

9:30-11:00

Sesión I

Panel A: Retos y problemáticas de la traducción de cómics

Gómez Sáez

Julia C.

Universidad Complutense de Madrid

La ciencia y la cultura popular como desencadenantes humorísticos en *Die dicke Prinzessin Petronia*: retos a la traducción

Mompeán Mejías

María José

Universidad de Alicante

Cómic y multimodalidad: La influencia de la imagen en la traducción de *The Hunter*

Sánchez López

Elena

Universidad de Alicante

Sonrisas y lágrimas: los finales impactantes en la traducción de tiras cómicas

Panel B: Lenguaje e intermodalidad

Antón Salas

Manuel

Universidad Nebrija

Mutaciones del lenguaje del cómic: identidad del medio y situación contextual

García López	Oscar	Investigador Independiente	Maquetando una genealogía de lo universal en lo gráfico: de Comenius a Nadia Hafid, pasando por Otto Neurath
Martínez-Carratalá	Francisco Antonio	Universidad de Alicante	Poética y secuencialidad a través de las narrativas gráficas: exploración didáctica del proceso de intermodalidad en el cómic
Mirás	Sebastián	Universidad de Alicante	

11:00-11:30 Pausa café

11:30-13:00 Sesión II

Panel A: Superhéroes y comic-books

Hendriksen	Felipe Rodolfo	Pontificia Universidad Católica Argentina	Batman <i>Patiens</i> : Patience as the Definitive Heroic Virtue
Palop González-Anleo	Jaume	Universitat Jaume I; Universitat Politècnica de Valencia	Cantidad y cualidad en el tiempo del cómic: un análisis de la narrativa de <i>V de Vendetta</i> a través de Kant y Bergson
Villahoz Mesa	Déborah I.	Universidad Carlos III - Universidad de Madrid	La identidad cultural de un medio de comunicación de masas: un acercamiento a la figura del superhéroe y a los "grandes relatos"
Beccari	Enrico	Universidad de Barcelona	La identidad secreta en los <i>comic books</i> : lectura lacaniana de un anacronismo necesario

Panel B: Visiones de Lationamérica

Labra	Diego	Universität Rostock; Alexander von Humboldt Stiftung	Entre lo propio y lo ajeno. El caso de la mangaficación de <i>El Negro Blanco</i> de Carlos Trillo y Ernesto García Seijas (2006-2009)
-------	-------	--	--

Miras	Sebastián	Universidad de Alicante	
Rovira-Collado	José	Universidad de Alicante	Mujica y Neruda: presidentes del cono sur desde el documental al cómic
Martínez-Carratalá	Francisco Antonio	Universidad de Alicante	
Turnes	Pablo	IIGG-UBA/Gerda Henkel Stiftung	Los Mejores en lo Suyo: Una Visión Comparativa de Alberto Breccia y Oscar Conti
Gandolfo	Amadeo	Fundación Gerda Henkel/Lateinamerika Institut, Freie Universität Berlin	
Castilleja	Diana	Vrije Universiteit Brussel y UCLouvain Saint-Louis Bruxelles	Cartografía visual y emocional de la migración latinoamericana a través del cómic

13:15-14:45 Conferencia plenaria: Ana Merino- Universidad de Iowa "Los desbordamientos y la expresividad narrativa de los cómics" y ceremonia de clausura